



Dubský zpravodaj

duben 2026

ročník XXXV

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky • Pozorka • Bystřice • Cínovec



Autor fotografie: MKZ Dubí

5
Dubí vyhrálo
Lázeňskou
inspiraci 2026

6
Mezinárodní den
žen v Dubí

8
Dubí neznámé LXIII
Kalvod

20
Jak správně třídít
plasty, nápojové kartony
a kovy v našem městě



SLOVO STAROSTY



Vážení spoluobčané, milí přátelé města Dubí, konečně tu máme jaro, na které jsme dlouho čekali. To představuje nejen zlepšení počasí, ale také tradiční začátek oprav a investic ve městě. Již na konci března začala dlouho očekávaná výstavba kanalizace v ulici Severní, na kterou bylo vydáno stavební povolení již v roce 2015. Projekt doznal určitých změn, k výkopu se přidaly Severočeské vodovody a kanalizace, které rekonstruují vodovodní řad a nakonec dojde k obnově komunikace v plné šíři. Významnou investicí je též výstavba školního hřiště u ZŠ Dubí 1 v Tovární ulici, která odstartuje počátkem dubna. Vyjde na 6 439 904,49 Kč a bude pokryta ze dvou dotačních titulů. A postupně se rozběhnou i ostatní opravy a investice.

Na konci února jsem se zúčastnil jednání o dopravních prioritách Ústeckého kraje, jehož se zúčastnili zástupci Správy a údržby silnic Ústeckého kraje, Ředitelství silnic a dálnic Ústeckého kraje a Správy železnic, kde jsem se mimo jiné ptal na zprovoznění Kozí dráhy, rekonstrukci a propojení Moldavské horské dráhy, opravy komunikací v našem městě ve správě ŘSD či obnovu vodovodního dopravního značení na komunikacích ve správě SÚS ÚK.

Jelikož Mezinárodní den žen připadal v letošním roce na neděli, tak jsme si ho připomněli již před 8. březnem při každoročním setkání klubů žen a seniorů v Lidovém domě v Pozorce, při kterém vystoupili Petr Vengrynský a Kateřina Pejcharová. Součástí byl i malý taneční workshop. A nejinak tomu bylo i v rámci struktur města Dubí, kdy pravidelně přejeme našim zaměstnankyním.

4. března se uskutečnilo jednání zástupců měst a obcí s panem hejmanem Richardem Brabcem, náměstkem pro životní prostředí Tomášem Kirbsem, radním pro dopravu Tomášem Riegerem a radním pro oblast financí Janem Růžičkou, je-



hož tématem bylo propojení Barbory s Děčínem cyklostezkou a cestou pro pěší s logickými propojkami do okolí. Tato plánovaná krajská cyklostezka by měla vést podél trasy Kozí dráhy a měla by být propojena hned několika odbočkami na město Dubí. V následujících týdnech kraj zadá a zaplatí vypracování vyhledávací studie, bude plnit koordinační roli a prověřit možnosti financování přípravy i následné realizace projektu z národních a evropských zdrojů.

V závěru března se uskutečnilo na loveckém záměčku Dvohradí další ze série pravidelných setkání vedení města s občany, kam dorazila necelá třicítka občanů. Debatovalo se o mstišovské oboře, využití budovy Perspektivy, investicích ve Mstišově, odkanalizování lokality Dvohradí či projektu těžby a zpracování lithia.

Jako poděkování za práci učitelů škol zřizovaných městem Dubí každoročně pořádáme Den učitelů, kde se při neformálním setkání sejdou pedagogové a asistenti ze čtyř mateřských, dvou základních a jedné umělecké školy. Velmi si jejich práce vážíme, protože často není pouze o samotném vyučování, ale také o přípravách i řadě mimoškolních aktivit, které rozhodně nejsou samozřejmostí.

Dne 27. března jsem se zúčastnil sněmu Sdružení lázeňských míst, kde jsem měl možnost mluvit s ministrem zdravotnictví panem Adamem Vojtěchem na téma smluv zdravotních pojišťoven s Terezínými lázněmi Dubí, kde mi přislíbil pomoc. V rámci programu sněmu proběhlo vyhlášení výsledků soutěže Lázeňská inspirace 2026, kterou v kategorii malých projektů do 3 milionů korun vyhrálo naše město s projektem naučné stezky na Předním Cínovci. Kromě samotné ceny a certifikátu jsme získali 50 000 Kč na další rozvoj lázeňského města.



V předvelikonočním čase jsem se přesvědčil, že velikonoční tradice ožívají i v našem městě. Zúčastnil jsem se posezení v Domě s pečovatelskou službou v Dubí – Pozorce, kde jsme zdobili vajička, v Domě porcelánu s modrou krví probíhal kurz pletení pomlázek, na ZŠ Dubí 1 velikonoční dílničky, kde si děti s rodiči mohli vyrobit ozdobičky, přáníčka, nebo si uplést pomlázku. Vyvrcholení představoval Velikonoční koncert v podání Krušnohorského pěveckého sboru v dubském kostele.

Nakonec bych vás pozval hned na několik akcí v závěru měsíce dubna a na začátku května. Ve středu 22. dubna od 18 hodin se na základě velké poptávky občanů uskuteční Den otevřených dveří v budově Perspektivy. Můžete zavzpomínat na školní léta, přinést historické fotografie, prohlédnout si budovu od sklepa po půdu a dozvědět se o jejím budoucím využití. V sobotu 25. dubna se uskuteční Mstišovské máje, jejichž součástí bude letos poprvé i samotné stavění májky. Hned následující den, v neděli 26. dubna, bych vás rád od 10 hodin pozval do lázeňského lesoparku Paraplíčko, kde se bude konat Den za obnovu lesoparku Paraplíčko, při kterém budeme upravit cesty, odstraňovat nálety a sbírat odpady, aby byl lesopark připravený na novou turistickou sezonu. Sraz bude přímo u sochy medvěda u tenisových kurtů. Ve čtvrtek 30. dubna se můžete těšit na pálení čarodějnic, které se bude skládat z čarodějnické stezky na Paraplíčku a programu v městském sportovním areálu. Jako je již zvykem, u příležitosti oslav konce druhé světové války bude dne 8. května otevřena obora Jedlovec. Bude možnost se podívat k pomníkům a opět se uskuteční komentovaný prohlídka. Bližší informace naleznete v aplikaci, na webu a sociálních sítích.

Váš starosta,
Ing. Jiří Kašpar, LL.M.





MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ

• **Střední 154, 417 03 Dubí**

• **Telefon: +420 417 571 200; Tísňová linka: 156**

■ Při večerní hlídkové službě zaznamenali strážníci osobní vozidlo značky Opel, které přijelo do Dubí od Teplic a jehož řidič během jízdy po silnici výrazně kličkoval. Hlídká okamžitě nasedla do služebního vozidla a vyrazila za podezřelým automobilem. Za použití výstražného zařízení se strážníkům podařilo vozidlo zastavit v ulici Ruská. Na místě řidiče seděla dvacetiletá žena z horní části Dubí, která sama uvedla, že nevlastní řidičské oprávnění. Strážníci ji následně vyzvali k provedení dechové zkoušky na přítomnost alkoholu, která vyšla pozitivně. Hlídká proto přivolala Policii České republiky, které byla žena předána k dalším úkonům.

■ Operátor městského kamerového systému si po půlnoci všiml ženy, která se u večerky Martin přehrabovala v odpadkovém koši. Z koše vyhazovala odpady na zem a po chvíli, když nenašla to, co hledala, místo opustila a rozházený nepořádek nechala na místě. Operátor na základě pozorování vyslal k ženě hlídku městské policie a nadále monitoroval její pohyb, aby mohl strážníci navádět v případech, že by vstoupila do některého z přilehlých domů. Strážníci ženu, trvale bytem v Teplicích, dohledali a doprovodili zpět ke koši, u kterého nepořádek způsobila. Na dotaz, co v koši hledala, uvedla, že „něco k večerí“. Hlídká jí nařídila veškerý odpad uklidit zpět do koše. Na závěr jí byla udělena pokuta, u níž lze předpokládat, že bude obtížně vymahatelná.

■ Strážníci městské policie v Dubí našli brzy ráno na silnici ženu staršího věku, oblečenou pouze v domácím oděvu. Vzhledem k tomu, že bylo šest hodin ráno a venkovní teplota se pohybovala kolem nuly, se jí hlídká dotázala, zda jí není zima. Žena byla zjevně zmatená – tvrdila, že je sedm hodin večer a že jde k lékaři. Hlídká ženu naložila do služebního vozidla, protože dotyčná netušila, kde se nachází, ani kam má namířeno. Na služebně strážníci ověřili její totožnost a začali hledat příbuzné, kteří by se o ni mohli postarat. Nakonec se podařilo zjistit, že téměř osmdesátiletá žena z Teplic má dceru žijící v Ústí nad Labem. Strážníci získali na dceru kontakt a ta si musela v práci vyjednat dovolenou, aby si maminku mohla na služebně vyzvednout.

■ Muž z městské části Bystřice oznámil, že mu neznámý pachatel odcizil elektrokoloběžku z nájemního domu. Hodnota koloběžky přesahovala deset tisíc korun, proto si událost převzala k dalšímu šetření Policie České republiky pro podezření ze spáchání trestného činu. Operátor městského kamerového systému následně prověřil záznam, na kterém bylo patrné, jak neznámý muž zastavil u vchodu do domu, naložil elektrokoloběžku do osobního vozidla a odjel. Pachatel zjevně nebyl místní – jinak by věděl, že Dubí je prakticky v každé ulici monitorováno kamerovým systémem a dohledání registrační značky vozidla je otázkou krátké chvíle. Získaná

registrační značka i směr jízdy pachatele byly předány Policii ČR společně s videozáznamem zachycujícím samotný čin.

■ Na služebnu městské policie Dubí bylo oznámeno, že se v městské části Bystřice pohybuje muž celý od krve. Ten měl zavzvonit na jeden z domů v ulici a po příchodu majitele jej požádat o přivolání policie s tvrzením, že byl přepaden a okraden. Na místo okamžitě vyrazila hlídká městské policie. Muž pocházející z Krupky strážníkům uvedl, že měl být v Bystřici napaden a okraden o batoh s finanční hotovostí v eurech. Bylo však patrné, že je silně pod vlivem alkoholu. Strážníci proto přivolali Policii České republiky, protože šlo o oznámení s podezřením na trestný čin. Operátor kamerového systému mezitím prověřil záznamy z kamer rozmístěných v Bystřici. Ty ukázaly, že se muž v této části města pohyboval několik hodin, opakovaně mizel z dosahu kamer a znovu se objevoval, přičemž bylo vidět, že je silně opilý – několikrát upadl přímo na obličej, znovu se zvedl a pokračoval v chůzi. Tato situace se podle záznamů opakovala až do chvíle, kdy se rozhodl požádat o pomoc. Zároveň bylo zřejmé, že muž od samotného začátku neměl u sebe žádný batoh, o jehož odcizení hovořil. Jeho tvrzení o přepadení se tak podle kamerových záznamů nezakládalo na skutečnosti. Případem se nyní dále zabývá Policie ČR.

Tomáš Pykal, velitel MP Dubí

KRÁTCE Z RADY

63. schůze rady (27. 2. 2026)

• Rada schválila podání žádosti o dotaci pro Základní uměleckou školu Dubí v rámci 108. výzvy Operační program spravedlivá transformace.

Hlasy pro: 3, nepřítomno: 2

• Rada schválila podání žádosti o dotaci na pořízení velkoobjemových kontejnerů na bioodpad do Programu pro podporu odpadového hospodářství obcí v Ústeckém kraji na rok 2026 včetně předfinancování a spolufinancování projektu.

Hlasy pro: 3, nepřítomno: 2

• Rada schválila navýšení rozpočtu technického odboru ve výši 300 000 Kč na odizolování boční strany budovy ZUŠ, Dlouhá 134.

Hlasy pro: 3, nepřítomno: 2

• Rada schválila výběr zhotovitele akce „Dubí – ZŠ Tovární – oprava krovu a výměna střešní krytiny“, a to společnost ALPIN MONT SERVIS s.r.o, která podala nejnižší cenovou nabídku ve výši 4 988 467,18 Kč.

Hlasy pro: 3, nepřítomno: 2

64. schůze rady (24. 3. 2026)

• Rada schválila výběr zhotovitele akce „Obnova vozovky v ul. Mstišovská, Dubí“, a to společnost STRABAG a.s., která podala nejnižší cenovou nabídku ve výši 1 251 692,01 Kč.

Hlasy pro: 5

• Rada schválila udělení výjimky ze směrnice města č. 01/2017 o zadávání veřejných zakázek malého rozsahu pro akci obnova povrchu po stavbě splaškové kanalizace v ul. Severní, k. ú. Drahůnky a uzavření smlouvy o dílo se společností Telkont s.r.o.

Hlasy pro: 5

• Rada schválila výběr zhotovitele na akci „Opravy výtlačků na místních komunikacích ve městě Dubí v roce 2026“ a uzavření smlouvy s firmou Marius Pedersen a.s.

Hlasy pro: 5

• Rada schválila poskytnutí individuálních neinvestičních dotací na rok 2026 do 50 000 Kč.

Hlasy pro: 5

• Rada doporučila zastupitelstvu města schválit poskytnutí individuálních neinvestičních dotací na rok 2026 nad 50 000 Kč.

Hlasy pro: 5

• Rada schválila vzájemnou spolupráci při propagaci a realizaci projektů s Českým rozhlasem prostřednictvím rozhlasové stanice Český rozhlas Sever.

Hlasy pro: 5

• Rada souhlasila s uzavřením smluv o reklamní spolupráci se společností Sběrné suroviny Lux Mstišovské máje 2026 a na Dubské slavnosti 2026 v celkové hodnotě 10 000 Kč.

Hlasy pro: 5

• Rada souhlasila s předloženým konceptem kroniky za rok 2024 a s následným ručním přepsáním do kroniky města Dubí.

Hlasy pro: 5

• Rada schválila přidělení individuálních dotací z rozpočtu města Dubí na rok 2026 pro uskupení Linka bezpečí, z.s. ve výši 5 000 Kč, a Svazu neslyšících a nedoslýchavých osob ve výši 10 000 Kč a White light I, z.ú. ve výši 45 000 Kč.

Hlasy pro: 5

• Rada souhlasila s pořízením 4 stolků a 24 židlíček pro děti MŠ Dubánek v celkové částce 34 000 Kč z rezervního fondu školy.

Hlasy pro: 5

• Rada schválila navýšení rozpočtu odboru školství na předfinancování projektu - „Bahratal 2026 – wir fahren weiter / Bahratal 2026 - jedeme dál“ (dotační projekt Euroregionu Labe) v celkové výši 329 872,50 Kč a zároveň na úhradu povinného spolufinancování ve výši 65 974,50 Kč.

Hlasy pro: 5

• Rada schválila navýšení rozpočtu odboru školství na předfinancování projektu - „FESTIVAL PARTNERSTVÍ Dubí - Bannewitz“ (dotační projekt Euroregionu Labe) v celkové výši 263 898 Kč a zároveň na úhradu povinného spolufinancování ve výši 52 779,60 Kč.

Hlasy pro: 5



OBČAN A MĚSTSKÝ ÚŘAD DUBÍ 2. DÍL

ODBOR VNITŘNÍCH VĚCÍ - EVIDENCE OBYVATEL

Co máte udělat, když... **chcete změnit trvalý pobyt**

- vezmete si s sebou svůj občanský průkaz a nájemní smlouvu (pokud jste majitelem domu, stačí občanský průkaz)
- vyhledejte příslušný městský úřad města – evidenci obyvatel, ve kterém chcete mít trvalý pobyt
- zde obdržíte k vyplnění přihlašovací lístek
- poté Vám pracovník evidence obyvatel lístek zkontroluje i Vaše předložené doklady (občanský průkaz – platnost, nájemní smlouva – platnost) a запиše do státní evidence
- následně Vám bude ustrížen roh občanského

průkazu a vystaveno potvrzení o změně trvalého bydliště

- správní poplatek za občana staršího 15 let – 50,- Kč
- do 15 dnů od provedení změny trvalého bydliště jste povinen na příslušném úřadě požádat o nový občanský průkaz

Přihlášením k novému trvalému pobytu, jste automaticky odhlášen z původního (nemusíte provádět odhlášení v místě původního trvalého pobytu).

EVIDENCE OBYVATEL DÁLE VYŘIZUJE:

- na základě žádosti soukromé osoby poskytujeme údaje z informačního systému
- potvrzení o stavu, bydlišti, o státním občanství

atd. pouze k jeho osobě

- na základě žádosti vlastníka nemovitosti poskytujeme údaje o počtu hlášených
- obyvatel v nemovitosti
- rušení trvalého pobytu podle zákona č. 133/2000 Sb. o evidenci obyvatel, tzv. správní řízení o zrušení údaje o trvalém pobytu.

KONTAKT:

Město Dubí – Městský úřad, Ruská 264, Dubí
Evidence obyvatel: Jana Dudysová
tel.: 417 554 630, e-mail: dudysova@mesto-dubi.cz
Úřední hodiny: po a st 8:00 – 11:30, 12:30 – 17:00

**Lenka Bláhová, MKZ Dubí,
Jana Dudysová, MěÚ Dubí**

OBČAN A MĚSTSKÝ ÚŘAD DUBÍ 3. DÍL

ODBOR VNITŘNÍCH VĚCÍ – INFORMAČNÍ STŘE-DISKO - PODATELNA A JEJÍ SLUŽBY

- vybírání poplatky (za psa, za pronájem pozemků, správní poplatky z matriky, poplatky za povolení vystavené Technickým a Stavebním odborem, blokové pokuty od Městské policie Dubí aj.)
- zajišťuje prodej knih vydaných městem Dubí
- ověřuje podpisy (50,- Kč za jeden podpis), po předchozí domluvě je možná návštěva i v domácnosti u klientů s pohybovou indispozicí
- ověřuje dokumenty (30,- Kč za stránku)
- přijímá žádosti (včetně neinvestičních dotací poskytovaných Městem Dubí)
- přijímá stížnosti a petice

- provádí konverzi dokumentů (ověřený převod dokumentů z papírové podoby a naopak)
- zpracovává veškerou fyzickou i elektronickou poštu určenou pro Městský úřad Dubí
- poskytuje veřejnosti zpoplatněné kopírování dokumentů (viz ceník)
- vede agendu ztrát a náleží

CZECH POINT

- tuto službu poskytuje nejen Česká pošta, ale právě i Městský úřad – podatelna
- CZECH POINT poskytuje:
 - výpisy z rejstříků (trestní, obchodní, z katastru nemovitostí atd.)
 - výpis z bodového hodnocení řidiče
 - elektronickou identifikaci občana

- fyzická i právnická osoba si může jejím prostřednictvím zřídit datovou schránku
- podrobnější informace o CZECH POINTU najdete na webové stránce <https://www.czech-point.cz/public/verejnost/služby-pro-verejnost/>

Další informace o činnosti a službách podatelny Městského úřadu najdete na www.mesto-dubi.cz.

KONTAKT:

Město Dubí – Městský úřad, Ruská 264, Dubí
tel.: 417 571 041, 417 571 175
e-mail: info@mesto-dubi.cz

**Hedvika Horáková, Miroslava Křížová,
MěÚ Dubí, Lenka Bláhová, MKZ Dubí**

JARNÍ ČÁST POVRCHOVÉ DERATIZACE

Město Dubí oznamuje občanům, že na území města Dubí bude provedena v termínu

**od 13. dubna 2026 do 27. dubna 2026
jarní část povrchové deratizace**

Město Dubí zabezpečí deratizační práce v objektech, které vlastní město, a na vybraných veřejných prostranstvích. Pro zabezpečení maximální účinnosti deratizace by bylo vhodné, aby se zapojili i vlastníci a správci bytových i nebytových objektů ve městě. Deratizaci je povinná podle potřeby ve své provozovně zajistit každá fyzická osoba, která je podnikatelem, právnická osoba a každá osoba při zvýšeném výskytu hlodavců (zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění).

Občané, kteří mají zájem o provedení deratizačních prací ve svých objektech, mohou nahlásit svou adresu a tel. číslo deratizační firmě ASPRA - Dubí - tel. 739 617 433.

Na místech přístupných veřejnosti budou nástrahy umístěny do jedových staniček, které znesnadňují přístup dětem a domácím zvířectvu. Deratizované objekty a prostory i deratizační staničky uloženy na volném prostranství budou označeny výstražným návěstem.

Deratizace bude provedena za použití chemických deratizačních prostředků schválených hlavním hygienikem ČR, které nejsou klasifikovány jako jedy. Jsou však při případném požití většího množství zdraví škodlivé, proto **je třeba v průběhu deratizace zajistit zvýšený dohled nad dětmi a chovanými zvířaty. V době provádění deratizace je nutné vodit psy na vodítku.** Dojde-li v důsledku nepozornosti občanů k případnému požití deratizační látky, je nutné vyhledat lékaře.

Lenka Slámová, technický odbor, Město Dubí, (tel.: 417 554 639)

VÝSTAVBA SPLAŠKOVÉ KANALIZACE V UL. SEVERNÍ

Na začátku měsíce března byly zahájeny práce na výstavbě nové splaškové kanalizace v ulici Severní. Nejprve budou probíhat práce spojené s rekonstrukcí vodovodního řádu, které realizuje společnost SVS a.s., následovat bude samotná výstavba nové splaškové kanalizace a poté obnova povrchů v celé délce komunikace. Stavba by měla být dokončena do konce června letošního roku.

**Mgr. Olga Wágnerová Cinková,
technický odbor MěÚ Dubí**





I DUBÍ VYHRÁLO LÁZEŇSKOU INSPIRACI 2026

V pátek 27. března se při sněmu Sdružení lázeňských míst uskutečnilo slavnostní vyhlášení výsledků soutěže Lázeňská inspirace 2026, kterou vyhlašuje Sdružení lázeňských míst ČR spolu s agenturou CzechTourism. Soutěž Lázeňská inspirace oceňuje projekty, které posilují lázeňskou infrastrukturu a zároveň přinášejí nový pohled na veřejný prostor. Porota složená z odborníků na veřejný prostor a zástupců vyhlášovatelů hodnotila zejména inovativnost, kvalitu provedení, ekologický přístup, dopad na veřejný prostor a přínos k propagaci destinace. Město Dubí vyhrálo v kategorii menších projektů do 3 milionů korun s naučnou stezkou Přední Cínovec, která citlivě interpretuje krajinu Krušných hor a připomíná historii zaniklé horské obce. Porota ocenila zejména citlivé začlenění prvků stezky do krajiny a schopnost projektu posílit turistickou atraktivitu lázeňského místa Dubí, které díky své poloze na úpatí Krušných hor nabízí jedinečné spojení lázeňství a přírodního prostředí.

Cenu převzal starosta města Dubí z rukou předsedkyně Sdružení lázeňských míst ČR a primátorky Karlových Varů Andrey Ing. Pfeffer Ferklové, MBA., ředitelky odboru produkt management, výzkum a B2B spolupráce agentury CzechTourism Terezy Hofmanové a zmocněnce Ministerstva pro místní rozvoj pro oblast cestovního ruchu PhDr. Stanislava Dvořáka.

Ing. Jiří Kašpar, LL.M.



I TALK SHOW V DUBÍ

Zábava s Jiřím Rámešem, Petrem Marinákem a Stanislavem Hložkem.

Pondělí 24. března se Lidový dům v Pozorce v Dubí proměnil v živé představení plné zábavy a známých melodii. Talk show, která se konala v sále, přinesla návštěvníkům nevšední zábavný večer v příjemné atmosféře.

Celou akci profesionálně provedl moderátor Jiří Rámeš, který si pozval dva zajímavé hosty. Prvním z nich byl Petr Martinák, známý imitátor, jehož vtipné předvedení různých postav a hlasů bavilo všechny přítomné. Druhým hostem byl pak Stanislav Hložek, zpěvák, který přinesl do sálu své známé hity a charismatický projev.

Publikum se aktivně zapojilo. Třebaže sál nebyl zcela zaplněn a návštěvníků byla zhruba třetina kapacity, atmosféra byla výjimečně živá a srdečná. Všichni tři protagonisté večera si uvědomovali energii publika a odvraceli ji zpět v podobě zábavy. Znamé písně si zazpívali všichni přítomní, čímž se stal každý součástí představení.

Závěrečný potlesk byl skutečně dojemný – jeho intenzita a trvání zněly tak, jako by byl sál zcela zaplněn. Bylo zřejmé, že si návštěvníci večer opravdu užili a jejich vděčnost vyjádřená potleskem to dokazovala. Akce v Dubí se tak stala příkladem toho, že kvalita a nadšení účinkujících je důležitější, než počet diváků.

Martina Geletka Tuháčková, MKZ Dubí



I VEČERNÍ BESEDA JIŘÍHO PADEVĚTA V MODRODOMĚ PŘILÁKALA NADŠENÉ PUBLIKUM

Ve čtvrtek 12. března 2026 se v Modrodome uskutečnila beseda se spisovatelem a historikem Jiřím Padevětem. Přednáškový sál byl téměř plný a všichni přítomní naslouchali s napětím jeho poutavému vyprávění a sledovali, s jakou citlivostí a otevřeností dokáže mluvit o složitých kapitolách našich dějin.

Setkání neslo název Hrdinové a zrádci a zaměřovalo se na otázky odvahy, osobního selhání a přizpůsobení se totalitní moci. Jiří Padevět přiblížil konkrétní příběhy mužů a žen, jejichž životy ovlivnily události 20. století. Vycházel především ze svých knih Český bestiář, která představuje příběhy lidí, kteří podlehli totalitním ideologiím, a Postoloprty, mapující poválečné zabíjení téměř osmi set lidí na severu Čech.

Beseda nabídla prostor k zamyšlení nad tím, jak tenká je hranice mezi hrdinstvím a zradou a co si z minulosti můžeme vzít pro dnešní dobu. Diskuze s publikem byla živá a po přednášce Jiří Padevět podepisoval své knihy a odpovídal na dotazy návštěvníků.

Děkujeme vám všem, kteří jste podvečer strávili společně s námi. Budeme se těšit na vaši další návštěvu.

Martina Vlková a Marie Davidová, MKZ Dubí



I POZVÁNKA NA VÝSTAVU

JAROSLAV PRÁŠIL

31/3 - 30/5

Srdečně vás zveme na zahájení výstavy Jaroslava Prášila, které se uskuteční v úterý 31. 3. 2026 od 18:00 hodin.

Součástí zahájení je také doprovodný program od 15:00 hodin – společné pletení pomlázek s autorem.

Dům porcelánu s modrou vrvi
Tovární 620/15a, Dubí
vstup volný.

MD MODRODŮM DUBÍ



I NOVÝ PIDIFRK Z DUBÍ JE K PRODEJI V MODRODOMĚ

Dubí má další zajímavý suvenýr, který potěší nejen návštěvníky města, ale i místní obyvatele. V Městském informačním centru v Modrodomě je nově v prodeji originální pohled z Dubí, vydaný v rámci oblíbené edice Pidifrky. Nejde přitom o klasickou pohlednici, ale o součást rozsáhlého a nápaditého projektu, který propojuje jednotlivá místa napříč Českou republikou do jedné velké kreslené mapy plné humoru, detailů a příběhů. Pidifrky vznikají už od roku 2005 a jejich autorem je výtvarník Petr Rillich, který postupně vytváří unikátní celek nazývaný Óbrfrk, tedy největší kreslený vtíp na světě. Každý jednotlivý pohled zachycuje konkrétní místo, jeho zajímavosti i atmosféru, a zároveň obsahuje množství drobných vtípků, postaviček a skrytých detailů, které baví děti i dospělé. Jednotlivé pohlednice na sebe navazují a lze je skládat vedle sebe, čímž postupně vzniká rozsáhlá ilustrovaná mapa republiky. Nový pidifrk z Dubí tak symbolicky začleňuje naše město do tohoto celorepublikového projektu a nabízí hravou formou pohled na jeho charakter i zajímavosti. Kromě estetické hodnoty má tento suvenýr i rozměr sběratelský a zábavný, protože mnozí lidé si dávají za cíl postupně shromáždit co největší část celé mapy a při tom objevují další a další detaily. Pohled z Dubí tak může být nejen milou připomínkou návštěvy města, ale i začátkem nové sběratelské záliby. Pokud tedy hledáte originální dárek nebo chcete Dubí vidět z trochu jiného úhlu, určitě se zastavte v informačním centru v Modro-



domě, kde si nový pidifrk můžete zakoupit za 20,- Kč. Budeme se na vás těšit.

Marie Davidová a Martina Vlková, MKZ Dubí

I VELIKONOČNÍ ZAJÍČCI Z DĚTSKÉHO DOMOVA TUCHLOV

PROJEKT, KTERÝ SPOJUJE POMOC A KRÁSU

Město Dubí se může pochlubit nejen krásnou velikonoční výzdobou, ale také projektem, který nese hluboký smysl a spojuje charitativní činnost s tvůrčím uměním. Všechno začalo loni při podpoře projektu „Auto pomáhá dětem“ a vyvrcholilo nádhernou iniciativou, která zkrášluje naše město.

OD NÁPADU K REALIZACI

Během slavnostního předání auta ve čtvrtek 9. ledna 2025 a následující prohlídky Dětského domova Tuchlov s panem ředitelem Mgr. Bc. Janem Blažkem se zrodil nápad, který spojil podporu dětí s místní tvůrčí činností. Uvědomili jsme si, že by děti z dětského domova mohly aktivně participovat na zkrášlování našeho města tím, že by v rámci svých návštěv místní truhlárny vyrobili velikonoční zajíčky. Nápad se rychle zhmotnil v praxi. Děti z Dětského domova Tuchlov se pustily do práce a svými malými rukama vytvořily šest krásných dřevěných zajíčků. Tento projekt přinesl dětem nejen možnost tvůrčího vyjádření, ale také pocit, že jejich dílo má smysl a prospěch pro celou komunitu. V polovině března byli zajíci za pomoci Technického odboru usazeni na své

místo – do prostoru u kruhového objezdu pod Městským úřadem. Umístění bylo zvoleno promyšleně tak, aby díla dětí viděli všichni kolemjdoucí i jedoucí. Reakce byla okamžitá a příznivá. Zajíci si okamžitě získali pozornost všech, kteří kolem projdou, a jejich přítomnost přinesla do tohoto místa nový nádech a radost. Nejkrásnější na celém projektu je, že se do něj postupně zapojili i samotní občané. Kolemjdoucí lidé si sami od sebe začali k zajíčkům doplňovat pomlázky, čímž se stali součástí celkové výzdoby a přispěli svým dílem k jejímu zkrášlování. Smysl projektu „Velikonoční zajíci“ je příkladem toho, jak lze spojit několik důležitých prvků: *podpora dětí v těžké situaci*, *rozvoj jejich kreativity*, *zapojení místní komunity* a *zkrášlování veřejného prostoru*. Děti z Dětského domova Tuchlov mohou být pyšné, že jejich práce zdobí naše město a přináší radost všem, kteří kolem projdou. A město Dubí si zaslouží pochvalu za to, že myslí na své nejmenší občany a vytváří pro ně smysluplné projekty.

Nová velikonoční výzdoba je zároveň pozvánkou pro všechny občany a návštěvníky, aby se zapojili do oslav Velikonoc a užili si s rodinou a přáteli toto krásné období plné tradice a nadějí.

Martina Geletka Tuháčková, MKZ Dubí



I MEZINÁRODNÍ DEN ŽEN V DUBÍ

Taneční show s karibským a brazilským nádechem.

Pondělí 2. března se v Lidovém domě v Pozorce v Dubí neslo v duchu oslav Mezinárodního dne žen. Akce, která se konala od 15 hodin, přivítala početné shromáždění členek dubských klubů seniorek a žen. Město Dubí připravilo pro všechny účastnice příjemné prostředí doplněné malým občerstvením a kytičkou, které přispělo k přátelské a uvolněné atmosféře setkání. Každá přítomná žena tak měla možnost si nejen užít program, ale také si pohovořit se známými. Hlavní atrakcí odpoledne tvořilo zářivé vystoupení Káti Pejcharové a Petra Vengrynského, kteří předvedli

nádhernou show plnou energie a barev. Karibské a brazilské tance s jejich typickým temperamentem a dynamikou zcela nadchly přítomné diváčky a vytvořily neodolatelně radostnou atmosféru. Vystoupení se nestalo pouze pouhou podívanou. Na závěr akce se účastnice mohly aktivně zapojit do zábavné taneční animace, kde si pod vedením profesionálů vyzkoušely tyto exotické tance na vlastní kůži. Leckterá z přítomných žen tak mohla předvést, že v každé z nich se skrývá ambiciózní tanečnice. Mezinárodní den žen v Dubí se tak stal nejen oslavou femininity, ale také příležitostí k zábavě, setkání a vytvoření příjemných chvil v podnětném společenství.

Martina Geletka Tuháčková, MKZ Dubí



ROZHOVOR A POZVÁNKA NA BESEDU S MOŘEPLAVCEM RUDOLFEM KRAUTSCHNEIDEREM



Srdečně vás zveme na setkání s výjimečnou osobností české mořeplavby. Ve středu **14. května 2026 od 17 hodin** se v Dubí uskuteční beseda s legendárním mořeplavcem, spisovatelem a stavitelem lodí Rudolfem Krautschneiderem.

Rudolf Krautschneider zasvětil svůj život moři. Na vlastnoručně postavených lodích se vydal na dlouhé oceánské plavby, doplul až do polárních oblastí a procestoval svět způsobem, který dnes působí téměř neuvěřitelně. Vedle svých dobrodružných výprav je známý i tím, že bere na moře děti z dětských domovů a lidi v těžkých životních situacích – protože věří, že moře dokáže člověka proměnit.

Je autorem řady knih a ilustrací, ve kterých zachycuje nejen krásu a sílu oceánu, ale především příběhy lidí, které na svých cestách potkal.

Přijďte si poslechnout vyprávění o plavbách do polárních moří, o životě na oceánu i o tom, co se do knih často nevejde.

Rudolfe, co pro vás znamená moře – je to svoboda, výzva, nebo domov?

Bez moře nelze žít, ale jenom živořit.

Kdy jste si poprvé uvědomil, že moře bude zásadní součástí vašeho života?

Můj dědeček moře miloval, i když je nikdy neviděl. Mořem mě nakazil.

Čím vás moře nepřestává překvapovat ani po tolika letech?

Nemyslím, že by mě moře překvapovalo, ale stále mě okouzluje.

Jak se člověk mění během dlouhých plaveb?

Člověk se mění v čase a prostoru, takže i na moři.

Co vás moře naučilo o sobě samém?

Když jsem na pevnině, trpím bez moře. No a na moři zase myslím na své blízké doma. To myšlení mi ale stačí.



Jak důležitá je pokora při pohybu na moři?

Pokora vám nepomůže, musíte věřit sobě i svojí lodi. Nejlépe když si ji postavíte sami.

Zažil jste někdy situaci, kdy jste měl z moře skutečný respekt nebo strach?

Strach provází člověka po celý život. Moře je ale nejbezpečnější částí našeho světa. Já se bojím jenom pevniny.

Co je naopak na moři nejkrásnější moment, který se těžko popisuje slovy?

Barvy a vůně moře jsou na všech oceánech různé. Když jsem v pásnu Antarktis hladil za přílivu kosatku, věděl jsem, proč pluju do polárních moří.

Jak se vyrovnáváte s dlouhou izolací od civilizace?

Všichni jsme součástí civilizace, ale nemusíme být jejími otroky.

Co vám nejvíce chybí, když jste dlouho na moři?

Chybí mi nejenom moje děti. Ale! Protože děti jsou nás všech, tak i ty z dětských domovů, se kterými pluju někdy po moři.



A naopak – co vám chybí, když jste dlouho na souši?

Někdy uprostřed zimy odjedu do Polska a v noci se procházím po pláži. To mě uklidní.

Jak důležitá je podle vás důvěra mezi lidmi na palubě?

Plul jsem jenom na svých lodích. Mohl jsem tak ovlivnit, s kým pluju.

Co vás vedlo k tomu sdílet moře s dětmi nebo lidmi v těžkých životních situacích?

My dospělí máme vůči dětem dluh. Nezachráním nás, když místo dětí mají lidé psy. Z hodnot, které vytváříme, jsou děti to nejdůležitější a možná jediné, co má smysl.

Ve vašich knihách nejde jen o moře, ale hlavně o lidi – proč jsou pro vás lidé důležitější než samotné dobrodružství?

Moje první kniha se jmenuje Lidé a oceán. Protože lidská fantazie a touha je větší nežli oceán.

Vaše knihy často obsahují i kresby, mapy nebo drobné předměty z cest – proč je pro vás důležité přenést čtenáře co nejvíc „na palubu“?

Ve svých knihách i filmech sbírám střípky rozbitého zrcadla světa. Hodnota každého člověka je nenahraditelná.

Jste také ilustrátor – kdy dáváte přednost obrazu před slovem?

Moje ilustrace jsou jenom dokreslení textu. Celý život píši jenom jednu knihu. Napsal jsem jich celkem 25. Ale! Ty knihy jsou vlastně jenom kapitoly. Stejně tak všichni žijeme jenom jeden život. V něm je nám umožněno více milovat nežli nenávidět. No a já žasnou nad krásou života, jehož křehkost vnímám.

Děkujeme Vám za rozhovor a těšíme se na květnové setkání v Modrodomě.

Marie Davidová a Martina Vlková, MKZ Dubí

BESEDY V KNIHOVNĚ

Březen, měsíc knihy, jsme si připomněli s dětmi ze základních škol v Dubí 1 a Dubí 2.

Prvnáčníci se seznámili s provozem a významem knihovny, s umístěním a řazením knih v dětském oddělení. Někteří dokonce při prohlídce vybraných knížek pro začínající čtenáře předčítali nahlas.

Tématem besed pro žáky druhých a třetích tříd byl spisovatel Václav Čtvrtek. Děti se seznámily s jeho životem a nejznámějšími díly, která znají zejména z večerníčků, ale někteří i z knih, jež si mohly prohlédnout a částečně i přečíst. Samozřejmě využily i možnost prohlédnout si vybrané knižní novinky určené pro pokročilejší čtenáře.

Na konci návštěvy knihovny si každý odnesl sladkou odměnu.

H. Paurová, MKZ - knihovnice





I DUBÍ NEZNÁMÉ LXIII – KALOVOD

V lesích nad Dubím se ukrývá unikátní technická památka, o které ví málokdo. Dlouho se mylně považovala za druhoválečný pískovod, který měl sloužit pro splavování písku z haldy dolu Cínovec i pro potřeby skláren a dodnes se z ní dochoval unikátní akvadukt a revizní šachty. Nové informace přinesl výzkum pánů Tomáše a Radka Linhartových. Příprava projektu kalovodu pro dopravu až 450 000 m³/rok kalu z haldy u úpravny rud Schwarzwasser v blízkosti Altenbergu do povrchového dolu Segen Gottes (Boží požehnání) u Košťan začala již roku 1940. Plán i výstavbu měl na starost odborový svaz Zinnwalder Bergbau/Zwitterstocks AG, který sídlil v Altenbergu. Samotná výstavba téměř 16 km potrubí, 176 kontrolních stanic a 24 přeпадů proběhla v letech 1941 – 1944 a podíleli se na ní váleční zajatci.

Celé technické dílo se muselo popasovat s náročným terénem Krušných hor a muselo překonat hned několik překážek. Od úpravny rud, jež

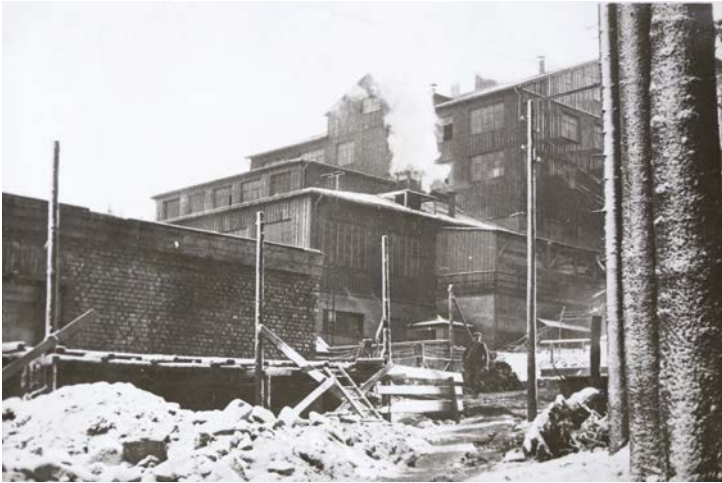
se nacházela u haldy dolu Arno-Lippmann, vedl tříkilometrový úsek, tvořený dvojitým tlakovým potrubím o průměru 125 mm, až do nejvyššího bodu celého kalovodu, který se nacházel na Lugsteinu. Právě na tomto místě se nacházela hlavní stanice, kde se smíchal obsah z tlakového potrubí. Z nejvyššího bodu pokračoval kalovod 12,5 km samospádem do údolí. Tento úsek na české straně lze rozdělit na dva kratší úseky. Část Lugstein – Střelná tvořilo kameninové potrubí o průměru 300 mm a obsahuje kamenný akvadukt nad Lišícím potokem (dnes v oboře Jedlovec), prochází strmým úbočím kopce a křížuje se s železniční tratí na Most – Dubí – Moldava. Část Střelná – Oldřichov, kde kalovod ústí do dolu Boží požehnání, tvořilo kameninové potrubí o průměru 200 mm. Výrobce tohoto potrubí byla společnost Friedrichsfeld. Technickou zajímavostí je skutečnost, že v kontrolních šachtách, kde bylo potrubí zaústěno pod velkým úhlem, se

navíc nad koryta přidávala betonová zábrana, aby zabránila rozstříku kalu a nedocházelo k zaplavování komory.

Po druhé světové válce došlo k demontování technického zařízení v úpravně rud Schwarzwasser a bylo odevzdáno jako válečná reparace Sovětskému svazu. Ačkoliv v letech 1946 – 1958 byly snahy o obnovu provozu úpravny, nikdy již nedošlo ke zprovoznění. Od 60. let areál Schwarzwasser začal chátrat a dnes se na místě nachází les.

Kromě akvaduktu nad Lišícím potokem kalovod v minulosti přemostoval i bývalou železniční trať pod košťanským hřbitovem. Do dnešních dnů se zachovalo potrubí, kontrolní stanice a akvadukt nad Lišícím potokem. Části, které vedly v úsecích Střelná – Hampuš – hřbitov Košťany – důl Boží požehnání byly zničeny těžbou hnědého uhlí.

Ing. Jiří Kašpar, LL.M.





Z DUBÍ U TEPLIC AŽ DO FINÁLE: ELIŠKA TAKÁČOVÁ JE MEZI 10 NEJLEPŠÍMI UČITELI V ČESKU

Studenti ji nominovali. Ona měla obavu, že je zklame. Dnes je učitelka z Dubí mezi deseti nejlepšími pedagogy v České republice a míří do finále prestižní soutěže Global Teacher Prize Czech Republic.

Dubí u Teplíc – Když se řekne finále, většina lidí si představí stadion, napětí a poslední kolo. V českém školství to letos vypadá podobně – jen místo třeťer a startovních bloků jde o práci ve třídě, důvěru a každodenní kontakt se studenty.

A právě v tomto „závodě“ se mezi absolutní špičku dostala Eliška Takáčová z Gymnázia Jana Amose Komenského v Dubí. Postoupila do finále prestižní soutěže Global Teacher Prize Czech Republic a zařadila se tak mezi deset nejlepších učitelů v celé zemi.

Její cesta přitom začala nenápadně. Nominovali ji vlastní studenti – bez velkých gest, jednoduše proto, že ji vnímají jako učitelku, která dává smysl. Když se o nominaci dozvěděla, její první reakcí nebyla radost, ale obava: „Abych je neklamala.“

Dnes je zřejmé, že tenhle „běh“ zvládla víc než přesvědčivě.

Na gymnáziu v Dubí panuje dlouhodobě otevřené a přátelské prostředí. Postup do finále ale přinesl něco navíc. Škola se – řečeno sportovně – dostala do tempa. Studenti najednou viděli, že jejich hlas má váhu a že jejich nominace nebyla jen symbolická, ale měla skutečný dopad.

Po oznámení postupu, nejprve do semifinále a nyní i do finále, se na Elišku Takáčovou doslova sesypala vlna gratulací. Upřímná, radostná a neplánovaná. Okamžik, který se nedá připravit ani sehrát.

Čím si místo ve finále „vyběhla“? Žádnou zkratkou. Spíš dlouhodobým „tréninkem“ – Eliška dělá věci, které na první pohled vypadají obyčejně. Ve skutečnosti obyčejné vůbec nejsou. V jejich hodinách se mluví, přemýšlí a hledají souvislosti. Když se něco nepovede, není z toho drama, je to příležitost zkusit to jinak. Má klid, nadhled a důvěru v to, že každý student má svůj potenciál, jen ho někdy potřebuje objevit.

Do finále téhle soutěže se nepostupuje jen tak. Nejde o sympatie, hodnotí se reálná práce – výuka, přístup i dopad na studenty. Žádné „na oko“, vždy jenom skutečný výkon. Možná právě proto má tenhle výsledek takovou sílu. V době, kdy se často řeší hlavně to, co nefunguje, tahle soutěž připomíná, jak vypadá kvalitní práce ve školách a ukazuje konkrétní lidi, kteří jsou inspirací pro ostatní.

Takže shrnutí z Dubí? Malá škola, velká radost a finále před námi. Finále Global Teacher Prize Czech Republic proběhne 2. června 2026 v Praze a my držíme všechno, co máme.

Mgr. Bc. Jaroslava Turková,
ředitelka školy Gymnázium J.A.Komenského s.r.o., Dubí



AKTIVITY V PDSS

První čtvrtletí roku 2026 je pomalu za námi a my se ohlédneme zpět, co vše se v našich domovech odehrálo. V lednu jsme se nechali inspirovat přicházející olympiádou a také jsme si v rámci Mezidomovského klání vyzkoušeli některé olympijské sporty. Vítězem našeho putovního poháru bylo družstvo nové služby DZR 2, ale i ostatní soutěžící si dopoledne v domově Na Výšině pořádně užili.

Snažíme se našim klientům připomínat některé zvyky a určitou charakteristiku daného měsíce či období. V únoru se ve všech domovech konaly oslavy masopustu, nebo maškarní a také se slavil Valentýn s hudbou Mikeš band, DJ Milana, nebo kapely Šlapetáci. V březnu nám na počest žen k jejich svátku zahráli další naši oblíbení interpreti, jako pan Smetana, nebo kapela O.L.I. a přišly zaspívat děti z okolních škol a školek. Aktivity v březnu byly završeny přípravami na Velikonoce, kdy se pekl beránek, započaly jarní úpravy našich zahrádek, v dílnách vznikaly krásné výrobky s tématem jara a přicházejících svátků.

Už teď se moc těšíme na teplejší počasí, kdy budeme moci více chodit na procházky a aktivity směřovat ven.

Bc. Pavla Kutarnia, vedoucí sociální terapie, PDSS Dubí - Teplice





JAK SPRÁVNĚ TŘÍDIT PLASTY, NÁPOJOVÉ KARTONY A KOVY V NAŠEM MĚSTĚ

Třídění odpadu je dnes běžnou součástí našich domácností. V Dubí se do žlutých nádob třídí multikomoditně, tj. nejen plasty, ale také nápojové kartony a drobné kovové obaly. Přesto se v nich stále objevují i odpady, které komplikují svoz a další zpracování. Připomeňme si proto základní pravidla.

CO DO ŽLUTÉHO KONTEJNERU A DUO NÁDOBY PATŘÍ?

Do „plastů“ můžete bez obav vyhazovat například:

- PET lahve (sešlápnuté)
- plastové obaly, igelitové tašky, sáčky a fólie
- kelímky od jogurtů a dalších potravin
- plastové obaly a krabičky
- obaly od kosmetiky, pracích a čistících prostředků
- nápojové kartony (krabice od mléka, džusů, vína apod.)
- plechovky od nápojů, konzervy, hliníkové obaly od potravin
- kovová víčka z lahví a zavařovacích sklenic

Obecně platí, že obaly by měly být prázdné. Nemusí být vymyté, ale neměly by obsahovat zbytky potravin. Neplývejte vodou na důkladné mytí obalů. Zmenšujte objem odpadu – PET lahve, kartony i plechovky vždy sešlápněte.

CO DO „PLASTŮ“ NEPATŘÍ?

Do žlutých kontejnerů naopak nevhazujeme:

- mastné nebo silně znečištěné obaly
- molitan, gumu, kabely
- obaly od nebezpečných chemikálií
- podlahové krytiny, PVC, plastové trubky
- jiné stavební plasty

Tyto odpady patří dle druhu a charakteru do směsného odpadu nebo na sběrný dvůr. Pokud se v nádobě objeví nevhodný odpad (např. kuchyňský odpad, sklo nebo stavební suť), nemusí být nádoba z důvodu kontaminace vůbec svezena.

KOLIK MÁME VE MĚSTĚ NÁDOB?

- 1 443 duonádob u rodinných a menších bytových domů
- 45 nádob o objemu 120 l a 240 l
- 38 kontejnerů o objemu 1 100 l na sídlištích
- moderní polopodzemní kontejnery v Pozorce

Díky této síti mohou občané třídít odpad pohodlně přímo u svých domovů. **Pokud se stane, že duo nádoba u rodinného domu nebude kapacitně stačit, mohou být plasty, nápojové kartony a kovové obaly uloženy do plastového pytle a v den svozu položené vedle nádoby.** Tato možnost se však týká pouze nádob u rodinných domů – **na veřejných stanovištích se odpad odkládat mimo nádobu nesmí**, odpad ponechaný vedle nádoby je považován za černou skládku a nebude svozovou firmou odvezen.

HARMONOGRAM SVOZU

Svoz duonádob probíhá pravidelně podle stanoveného harmonogramu. V sudých týdnech je svoz zajišťován ve čtvrtek a v pátek podle jednotlivých ulic, v lichých týdnech pak ve čtvrtek ve vybraných lokalitách malým svozovým vozem. Přesný rozpis pro konkrétní ulice je k dispozici na webových stránkách města a v příložené tabulce. Doporučujeme připravit nádoby ke svozu včas, ideálně večer před plánovaným dnem.

Na Cínovci probíhá svoz od jednotlivých nemovitostí pouze v období duben až listopad, v ostatních měsících je svoz zajištěn pouze z 1 100 l kontejneru umístěného na veřejně přístupném místě.

KOLIK PLASTŮ SE VYTŘÍDÍ?

V roce 2025 se ve městě Dubí vytřídilo celkem **126,056 tun plastů, nápojových kartonů a kovů**. V roce 2024 to bylo **132,041571 tun**, což znamená mírný meziroční pokles.

Každý z nás však může toto číslo ovlivnit – stačí třídít důsledně a správně. I malé zlepšení v každé domácnosti se ve výsledku projeví v desítkách tun odpadu navíc, které lze dále využít.

KOLIK TŘÍDĚNÍ STOJÍ?

Celkové náklady na svoz plastů, nápojových kartonů a kovů činily v roce 2025 **2 440 tis. Kč**. Na financování systému třídění se zároveň podílí i autorizovaná obalová společnost EKO-KOM, která obcím přispívá na sběr a recyklaci obalových odpadů. Díky tomu se daří část nákladů města kompenzovat.

Děkujeme, že třídíte správně.

Každý vytříděný obal má smysl – pomáhá chránit životní prostředí i udržet náklady na odpadové hospodářství pod kontrolou.

Daniela Königová, odborný pracovník technického odboru MěÚ Dubí

SVOZ DUONÁDOB VE MĚSTĚ DUBÍ

SUDÝ TÝDEN VE ČTVRTEK			SUDÝ TÝDEN V PÁTEK		
Cínovec (duben až listopad) Bezručova Bílinská Březová Buková Bystřická Černigovského Družstevní Dubská Důl Bedřich Dvořáková Horská Jasanová Javorová J. Hory Jilmová K. Čapka K. H. Borovského	K. Světlé Kaštanová Kolonie Komenského Komenského nám. Koněvova Krátká Krušnohorská Křížikova Mánesova Mírová Mstišovská Myslbekova Na Barborce Nad Papírnou Na Konečné Na Výsluní Nerudův sad Nová	Pod Hájem Pod Návrším Pohraniční stráž Ruská Sadová Slepá Smetanova Spojovací Střední Topolová Tovární Tramvajní Tyršova U Fišerky U Hřiště U Vlečky Údolí Úzká Vančurova Žižkova	5. května B. Němcové Dlouhá Drahúnská Dukelská Dvojhradí Hornická osada Husova K Emance Ležáky Lidická	Lípová Luční náměstí Svobody Nerudova Palackého Podkrušnohorská Pod Lesem Polní Příčná Rokosovského Severní	Sportovní Sv. Čecha Školní Švermova U Dvojhradí U Stadionu V Aleji Wolkerova Zahradní Zelená
			SUDÝ TÝDEN VE ČTVRTEK		
			K. H. Máchy Lesní Smetanovo návrší		

HARMONOGRAM SVOZU BAREVNÝCH KONTEJNERŮ NA TŘÍDĚNÝ ODPAD VE MĚSTĚ DUBÍ

PAPÍR	SKLO	PLASTY, NÁPOJOVÉ KARTONY A KOVY
úterý	středa	středa
1x týdně		1x týdně
úterý a sobota	1x za 14 dní (lichý týden)	středa a sobota
2x týdně v sídlištích		2x týdně v sídlištích



LYŽAŘSKÝ VÝCVIK NA ZŠ DUBÍ 2

Po několika letech jsme se se žáky druhého stupně Základní škola Dubí 2 vydali na lyžařský kurz, který se uskutečnil na Božím Daru v Krušných horách. Návrat této tradiční akce do školního harmonogramu se vydařil po všech stránkách.

Během týdne jsme lyžovali v areálech Neklíd a Klínovec, kde i přes proměnlivé počasí – kdy střídavě sněžilo a svítilo slunce – panovaly dobré podmínky. Začátečníci udělali výrazný pokrok a na konci kurzu zvládli samostatně sjet sjezdovku i používat vlek či lanovku. Pokročilí lyžaři si vyzkoušeli náročnější tratě a jízdu ve volném terénu.

Součástí programu nebylo jen lyžování, ale i večerní aktivity, které přispěly k dobré atmosféře celého pobytu. Užili jsme si vědomostní hru zaměřenou na hory a společný filmový večer. Zajímavým zpestřením byla také návštěva horské služby, která nám přiblížila svou činnost a zásady bezpečného pohybu na horách.

Celý kurz se vydařil nejen po sportovní stránce, ale věříme, že jsme si všichni odnesli celou řadu pozitivních zážitků. Návrat lyžařského výcviku na ZŠ Dubí 2 tak rozhodně splnil očekávání a už vymýšlíme, kam se vydat příště.

Mgr. Pavel Holzknecht, ZŠ Dubí 2



TĚLO BEZ FILTRU

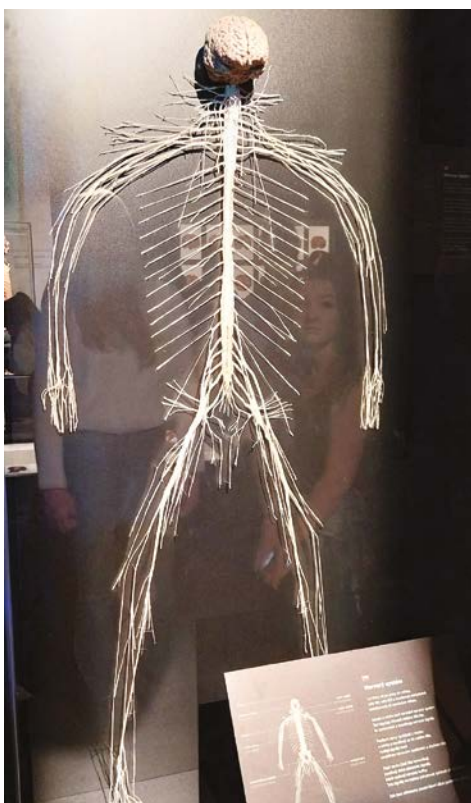
Každá cesta má svůj začátek – a ta naše vedla tentokrát do srdce Prahy za poznáním, které se jen tak nevidí. Vydali jsme se společně na unikátní výstavu Body Worlds, která propojuje vědu, umění i hluboký respekt k životu samotnému. Už od prvních okamžiků bylo jasné, že nepůjde o obyčejný výlet, ale o silný a nezapomenutelný zážitek, který v nás zanechá nejen nové poznatky, ale i podněty k zamyšlení.

S očekáváním i zvědavostí jsme vstoupili do světa, kde se lidské tělo stává příběhem – příběhem pohybu, zdraví i křehkosti. Celou expozicí nás provázela studentka 1. LF UK, která nám vše podrobně vysvětlovala a upozorňovala na veškeré detaily a zajímavosti. Žáci byli nadšení z toho, jak realisticky jsou jednotlivé části těla zachyceny, a mnozí z nich si poprvé mohli představit, jak naše tělo skutečně funguje a že jde vlastně o dokonale „stroj“ složený z tisíců součástek.

Kromě vizuálního zážitku výstava poskytovala i spoustu informací o zdraví, životním stylu a významu pohybu, což je v dnešní době téma velice aktuální a často prezentované.

Celý den byl pro všechny účastníky nezapomenutelným zážitkem, ze kterého budeme čerpat v hodinách anatomie ještě hodně dlouho.

Ing. Martina Blahoutová, ZŠ Dubí 1



RECITAČNÍ SOUTĚŽ ZŠ DUBÍ 2

V měsíci únoru jsme tradičně uspořádali školní kolo recitační soutěže, z něhož vzešli reprezentanti naší školy na městské kolo, které se konalo na Základní umělecké škole v Teplicích. Z prvního stupně se zúčastnilo pět žáků, z druhého stupně dva. Všichni předvedli krásné, pečlivě připravené výkony. Zvláštní pochvalu si zaslouží Zuzanka Korbelová, žákyně třetí třídy, která získala čestný diplom za zprostředkování silného zážitku svým procitěným přednesem. Poděkování také náleží vyučujícím za výběr básní a jejich nácvič a rodičům za jejich podporu. Již nyní se těšíme na recitaci v dalších školních letech.

Bc. Miroslav Mirga, DiS., ZŠ Dubí 2



BŘEZEN NA ZŠ DUBÍ 1

V měsíci březnu proběhl na naší škole tradiční týden čtení, kdy pedagogové a starší žáci chodili číst do tříd k dětem z prvních a druhých tříd. Osmáci zavítali s předčítáním za dětmi do mateřských škol, první až třetí třídy navštívili knihovnu. Sedmáci se v rámci rozvoje finanční gramotnosti zúčastnili exkurze v České národní bance.

Pro žáky druhého stupně byly připraveny různé projektové dny, například Gulliverovy cesty, Zpravodajství a náš svět nebo Diskriminace. Zapojili jsme se rovněž do celonárodní matematické soutěže Klokán. Druháci si vyzkoušeli soutěž v hláskování, čtvrtáci a pátáci se vydali na jarní stezku.

Školní parlament nám zpestřil měsíc Dnem bláznivých účesů. Poslední den v měsíci proběhl oblíbený Velikonoční workshop, kde si v dílničkách mohli účastníci vyrobit předměty s velikonoční a jarní tematikou; v jeho závěru pak zhlédli divadelní, taneční a hudební vystoupení našich umělecky zaměřených kroužků.

Kolektiv ZŠ Dubí 1





MŠ CIBULÁČEK

POHÁDKOVÉ ČTENÍ S KAMARÁDY ŠKOLÁKY

Měsíc březen se v naší mateřské škole nesl mimo jiné i v duchu pohádek. Děti se ponořily do světa fantazie, kde společně objevovaly známé i méně známé příběhy. Pohádky jsme si nejen vyprávěli, ale také je prohlíželi v knihách, malovali je a různými způsoby ztvárňovali při každodenních činnostech.

Velkou radost dětem udělala možnost přinést si do školky své oblíbené knížky, které pak představovaly ostatním kamarádům. Společně jsme si tak vytvořili malou „školkovou knihovnu“, kde si děti mohly knihy prohlížet, listovat v nich a sdílet své zážitky z četby.

Výjimečným zpestřením celého tématu byla návštěva starších kamarádů z 8. tříd základní školy Dubí 1. Ti si pro děti připravili čtení pohádek,

kteří probíhalo v jednotlivých třídách. Děti si tak vyslechly například pohádky o Křemílkovi a Vochoňkovi, o Machovi a Šebestové, popletenou pohádku O kočičce a pejskovi či klasickou Perníkovou chaloupku pro naše nejmenší.

Školáci však nezůstali jen u čtení. Připravili si pro děti také tematické pexeso, které si společně zahráli, a zapojili se i do výtvarných činností. Děti tak měly možnost nejen poslouchat, ale i aktivně tvořit a sdílet radost z pohádkového světa společně se staršími kamarády.

Celá návštěva proběhla ve velmi příjemné atmosféře a dětem přinesla mnoho krásných zážitků. Setkání se staršími dětmi pro ně bylo velkým obohacením a zpestřením běžného dne ve školce. Už teď se těšíme na další podobná setkání.

Kolektiv MŠ Cibuláček



MŠ U KŘEMÍLKA

PROJEKTOVÝ DEN – LOUTKOHRANÍ

V naší mateřské škole nás navštívila paní Jana Borozidu, která spolupracuje s firmou BUUK.cz. Tato firma se specializuje na výrobu všestranných didaktických pomůcek, nejčastěji z plsti nebo dřeva.

Paní Jana nejdříve děti seznámila s výrobou dřeva, ze kterého se vyrábí divadlo, ukázala dětem jednotlivé části divadla a pojmenovala je. Děti byly rozděleny do tří skupin, které se během projektu prostrídávaly.

Děti si sestavily a vyrobily vlastní divadlo slepováním a přikládáním svorek. Sestavovaly si z odřezků stavebnic vlastní výtvary, skládaly ze stavebnice dřeva kolébku a věž a provlékaly plstěný proužek k vytvoření podia. Provlékání plstěného proužku si také procvičily při výrobě vlastní plstěné vstupenky.

Naučily se báseň s pohybem „Kašpárkova rozcvička“. Na závěr paní Jana zahrála dětem v jejich vyrobeném divadle pohádku „Šípková Růženka“. Děti byly do děje pohádky aktivně zapojeny a tvořivé dopoledne jsme si všichni opravdu užili.

POHÁDKOVÁ DOPOLEDNE

Divadlo Krabice za námi do mateřské školy přijelo s pohádkou Dva vodníci a jeden rybník. V rybníku Smrkovci žije starý a líný vodník Pařez. Jednoho dne se u rybníka objeví rozpustilý vodník Švihlík. Ten tam ale není jen tak. Chce totiž u rybníka zůstat, jelikož svůj vlastní nemá a potřebuje nějaký, aby okouznil svoji dívku, vodnici Zelinku. Rozhodne se Pařezův rybník vylepšit. Do hry vstupuje zlý skřet Všechnomám, který vše ještě zamotá. A jak to většinou v pohádce bývá, vše dobře dopadne a vodník Švihlík získá svou Zelinku.

Pohádka byla doprovázena hrou na kytaru a zpěvem písní. Děti se do děje aktivně zapojovaly.

Dobrodružství, zvukové efekty a netradiční záběry si děti mohly vychutnat ve speciálním rozkládacím stanu, který po nafouknutí dostane tvar kopule – mobilní sférické kino. Tématem projekce byla Čtyři roční období. Děti měly pocit, že se nachází v hrozivě ledových teplotách, ale i v perném horku.

Vzdělávací projekce umožnila dětem vnímat krásu rozmanitosti přírody v každém ročním období a přiblížila jim také cestu Slunce po obloze a změny v přírodě během roku. Tato interaktivní forma vzdělávání podporuje u dětí nejen zvědavost, ale rozšiřuje i jejich znalosti o okolním světě.

Kolektiv MŠ U Křemílka



MATEŘSKÁ ŠKOLA U KŘEMÍLKA
ROKOSOVSKÉHO 236, DUBÍ2

VÁS SRDEČNĚ ZVE NA

SLAVNOSTNÍ OTEVŘENÍ NOVÉ ŠKOLNÍ ZAHRADY

21.4.2026
od 15.30 hod.

CO VÁS ČEKÁ:

- SLAVNOSTNÍ PŘESTŘIŽENÍ PÁSKY
- VYSTOUPENÍ DĚTÍ
- PROHLÍDKA NOVÝCH PRVKŮ NA ŠKOLNÍ ZAHRADE
- ZÁBavné AKTIVITY PRO DĚTI I RODIČE
- MALÉ ZDRAVÉ OBČERSTVENÍ

O PROJEKTU:
TENTO PROJEKT BYL REALIZOVÁN ZA FINANČNÍ PODPORY EVROPSKÉ UNIE S CÍLEM PŘIBLIŽIT DĚTEM ENVIROMENTÁLNÍ VZDĚLÁVÁNÍ V PŘÍMÉM KONTAKTU S PŘÍRODOU PROSTŘEDNICTVÍM ZÁŽITKOVÉ VÝUKY. ZAHRADE PODPORUJE TVOŘIVOST, OBJEVOVÁNÍ A SPOLUPRÁCI DĚTÍ PŘI PROJEKTOVÝCH DNECH A ZÁROVEŇ SLOUŽÍ JAKO MÍSTO KOMUNITNÍ MÍSTO K SETKÁVÁNÍ S RODIČI I ŠIRŠÍ VEŘEJNOSTÍ.

Těšíme se na vaši účast!



MŠ DUBÁNEK

DĚTI Z DUBÁNKU POTĚŠILY SENIORY

V rámci projektového týdne „Celé Česko čte dětem“ se děti z Dubánku vydaly na milou návštěvu do Domova důchodců na Ruské ulici. S sebou si přinesly své oblíbené knížky z domova, které hrdě představily a s radostí je sdílely s babičkami a dědečky.

Každá knížka měla svůj příběh – děti o nich vyprávěly, ukazovaly obrázky a senioři jim na oplátku z každé přečetli krátkou ukázkou. Malí posluchači naslouchali s velkou pozorností nejen samotnému čtení, ale i milému vyprávění, které často přinášelo vzpomínky na dávné časy.

Na památku dětí seniorům věnovaly své obrázky, které jim jistě ještě dlouho vykouzlí úsměv na tváři. Celé dopoledne se neslo v příjemné a srdečné atmosféře a bylo obohacující pro všechny zúčastněné.

Tahle návštěva znovu ukázala, jak velký význam má pravidelné čtení dětem. Společné chvíle strávené nad knihou nerozvíjejí jen slovní zásobu a představivost, ale také posilují vztah mezi rodičem a dítětem. Přitom stačí opravdu málo – vyhradit si každý den alespoň deset minut, ideálně večer před spaním, a věnovat je společnému čtení. Pustit dětem pohádku na telefonu takový společný čas ani jedinečný zážitek nenahradí.

Děkujeme za krásné setkání a už teď se těšíme na další společné chvíle.

DĚTI Z MŠ DUBÁNEK SI UŽÍVAJÍ ČAS KARNEVALŮ A MASOPUSTU

V Mateřské škole Dubánek bylo v posledních dnech opravdu veselo. Období karnevalů a masopustu přineslo do školky spoustu barev, smíchu a radosti, a děti si ho tak užily se vším všudy. Celá školka se proměnila k nepoznání – chodby i třídy rozzářily veselé dekorace, barevné girlandy a masopustní výzdoba, na které se podílely nejen paní učitelky, ale i samotné děti. Už při vstupu bylo jasné, že nás čeká čas plný zábavy a dobré nálady.

Největší událostí byl samozřejmě karnevalový den. Školka se zaplnila princeznami, superhrdiny, zvířátky, pohádkovými bytostmi i nejrůznějšími veselými maskami. Nechyběl tanec, soutěže ani dovádění, při kterém se smích rozléhal po celé budově.

O skvělou zábavu se postarali také Míša a Vlastik z divadla VeTři, kteří dětem připravili hravé a veselé vystoupení plné písniček, pohybu a legrace. Děti se nadšeně zapojovaly, zpívaly, tančily a chvílemi to vypadalo, jako by se celá školka proměnila v jedno velké jeviště.

Masopustní čas ale nebyl jen o tanci a maskách. Děti si také vyzkoušely pečení koláčů, při kterém provoněly školku sladkou vůní. S velkým nadšením pomáhaly s přípravou těsta i zdobením, a o to víc jim pak vlastnoručně upečené dobroty chutnaly.

Společné chvíle plné tvoření, pohybu a radosti připomněly, jak krásné je sdílet tradice a užívat si obyčejné okamžiky společně. Karneval a masopust v MŠ Dubánek opět ukázaly, že smích dětí je tou nejkrásnější výzdobou každé školky.

teraktivní forma vzdělávání podporuje u dětí nejen zvědavost, ale rozšiřuje i jejich znalosti o okolním světě.

Za kolektiv MŠ Dubánek Ivana Heyden



BŘEZEN PLNÝ ZÁŽITKŮ V SENIORCENTRU POHODA

V Seniorcentru Pohoda se snažíme, aby byl každý měsíc naplněn zajímavými aktivitami a společnými zážitky. Ani měsíc březen nebyl výjimkou. Naši klienti si užili hudbu a tanec při oslavě Mezinárodního dne žen, setkání se zvířaty při návštěvě Domu dětí a mládeže i krásný výlet do Oseka, který nabídl nejen poznání, ale také příjemně strávený čas mimo naše zařízení.

Taneční odpoledne na počest MDŽ

Mezinárodní den žen jsme v našem seniorcentru oslavili ve velkém stylu. Připravili jsme taneční

odpoledne plné hudby, zpěvu a dobré nálady. Sál se zaplnil klienty, kteří si společné chvíle opravdu užili – někteří tančili, jiní si s chutí zazpívali známé písničky. Po zimních měsících nás potěšila také hojná účast a krásná atmosféra, která provázela celé odpoledne.

Setkání se zvířaty v Domě dětí a mládeže

Velkou radost přinesla našim klientům také návštěva Domu dětí a mládeže. Senioři zde měli možnost zblízka vidět a dokonce si prohlédit různá zvířata – například hada, králíčky, morčata, želvu, potkana nebo agamu. Setkání se zvířaty vyvolalo mnoho úsměvů a bylo krásným zpestřením dne. Pro mnohé klienty to byl velmi silný a milý zážitek, na který budou ještě dlouho vzpomínat.

Výlet do Oseka plný zajímavostí

Břežnový program jsme doplnili i výletem do Oseka. Klienti navštívili železniční expozici, pomník katastrofy na dole Nelson a prohlédli si také klášter Osek. Zastavili se u posvátného dubu a nechyběla ani návštěva hradu Rýzmburk, který nabízí krásné výhledy do okolní krajiny. Celý výlet jsme

zakončili společným obědem v restauraci Horal, kde si všichni mohli v příjemné atmosféře odpočinout a sdílet své dojmy z celého dne.

Pokud vás život v našem seniorcentru zaujal, rádi vás informujeme, že aktuálně přijímáme nové klienty. Podání žádosti na našem webu www.seniorcentrum-pohoda.cz je prvním krokem k tomu, abyste se mohli zařadit mezi zájemce o ubytování. Rádi vám také poskytneme více informací o životě a službách v našem zařízení.

Jana Ondová, seniorcentrum Pohoda





MAŽORETKY KRUŠNOHORKY USPĚLY NA SOUTĚŽI V LOUNECH

Mažoretky Krušnohorky opět potvrdily své kvality a úspěšně reprezentovaly svůj tým i město Dubí na soutěži ELITER, která se konala v Lounech. Předvedly skvělé výkony a odvezly si hned dvě ocenění. Mladší mažoretky zaujaly porotu choreografií s názvem Noční obloha. Jejich vystoupení bylo plné elegance, přesnosti a týmové souhry, což jim vyneslo krásné 3. místo spolu s diplomem a medailí. Starší mažoretky pak zazářily s choreografií Sunny, která vynikala energií, dynamikou a výrazem. Jejich výkon byl oceněn 2. místem a doplněn diplomem. Úspěch obou skupin je výsledkem dlouhodobé péle, tréninku a nadšení pro tento sport.

**Ladislava Horáčková, Petra Moravcová,
Lenka Nejedlá**



ÚSTECKÝ KRAJ PODPOŘIL PROJEKT VYBAVENÍ JSDHO DUBÍ NOVÝMI RADIOSTANICEMI

Jednotka sboru dobrovolných hasičů města Dubí získala finanční podporu z rozpočtu Ústeckého kraje v rámci Programu 2025 na podporu JSDHO a ostatních složek IZS.

Ústecký kraj podpořil projekt „Zabezpečení JSDHO Dubí technickým vybavením“ částkou 112 000 Kč. Celkové náklady projektu činily 225 000 Kč.

Díky této dotaci byly pro jednotku pořízeny 3 mobilní digitální radiostanice TETRAPOL THP900 včetně adaptérů 2 W pro vozidla a příslušenství. Tyto moderní radiostanice umožňují spolehlivou hlasovou i datovou komunikaci v náročných podmínkách a zajišťují bezpečnou koordinaci zásahů nejen mezi členy jednotky, ale také s ostatními složkami integrovaného záchranného systému.

Nové vybavení významně přispěje ke zvýšení bezpečnosti zasahujících hasičů, rychlé výměně informací během zásahu a efektivnější spolupráci s ostatními složkami IZS.

Za poskytnutou podporu děkujeme Ústeckému kraji a městu Dubí.

Robert Wegert, velitel jednotky

Ústecký kraj



VELIKONOČNÍ PŘÁNÍ

Vážení spoluobčané, milí přátelé,
bratři a sestry,

opět se, jako každý rok, přiblížily největší křesťanské svátky – Velikonoce. Chci vám tímto způsobem, a to bez rozdílu pohlaví, národnosti, věku, vzdělání, ale i náboženského vyznání, popřát radost z nadcházejících dnů a vyslovit přání, abychom se podle příkladu ukřižovaného a zároveň zmrtvýchvstalého Krista měli všichni upřímně rádi, a tím pádem si dokázali také vzájemně odpouštět. Vždyť samotný fakt, že pozemský život každého z nás je relativně krátký, nás k tomu doslova vybízí. Žijme proto moudře.

S přáním pokoje a dobra váš

**P. Patrik Maturkanič,
farář farnosti Novosedlice, Dubí a Cínovec**

BLAHOPŘÁNÍ

Naše kamarádka

Maru Paterová

z Klubu seniorů v Dubí 1 oslaví

26. 4. 2026

své půlkulaté **85. narozeniny.**

Ze srdce Ti přejeme
hlavně pevné zdraví.

Tvé sny, Maru, ať jsou splněné
a pořád Tě to s námi baví.

**Vše nejlepší přejí
Klubová děvčata.**



Dne **30. 4. 2026** oslaví krásné

90. narozeniny

naše milovaná maminka, babička
a prababička paní

Jolana Svatošová.

Všechno nejlepší, hlavně zdraví, pohodu a štěstí
přeje přítel Drahuš, Jarda s Ivetou,
Honza s Helenou, vnoučata Jára, Martin s Bárou,
Honza s Evou a Pavlína s Pavlem.

Ke gratulantům se také připojují
s přáním všeho nejlepšího
pravnučata

Jára, Fanda, Kája, Filip, Eva a Vašek.



Program velikonočních bohoslužeb ve farnostech Novosedlice a Dubí:

Zelený čtvrtek:	17.00 hod. (Novosedlice)
Velký pátek:	17.00 hod. (Novosedlice)
Bílá sobota:	18.00 hod. (Novosedlice)
Neděle:	8.30 hod. (Novosedlice), 11.00 hod. (Dubí)
Velikonoční pondělí:	8.30 hod. (Novosedlice)

INZERCE

PhDr. Karel Mika

překladatel a tlumočnick (němčina - čeština)

Soudní a úřední překlady

Tlumočení při svatbách a jednáních

Pomoc při komunikaci s úřady
a institucemi v Česku i Německu.

Soudní překladatel jmenovaný
Ministerstvem spravedlnosti ČR

Duchcov

+420 723 920 388

karel.mika@gmail.com

www.karel-mika.de

ČERVENÝ HRÁDEK PRODÁVÁ SLEPIČKY

Nabízíme slepičky **Dominant** – všechny barvy,
Green Shell a **Dark Shell**.
Cena od 279 Kč/ks dle stáří

Prodej: 18. 4., 23. 5. a 20. 6. 2026
Dubí – u porcelánky v 11:15 hod.

Provádíme také výkup králičích kožek
cena dle poptávky | Doprava: 249 Kč za celý nákup

Objednávejte prosím předem:
tel. **474 778 710, 601 576 270**
e-shop: **www.drubezcervenhyradek.cz**
Informace: Po-Pá 9:00 – 16:00hod.

**Nabízím pečlivé vyčištění čalouněného
nábytku - tepováním (sedacích souprav,
koberců, matrací...) za dobré ceny**

Tel.: 730 972 477

Město Dubí vás zve na zájezd do Kunratic u Cvikova

Sklárna PAČINEK GLASS

13/5/2026

- odjezd ze Školního nám. Dubí v 7:00 hodin (předběžný návrat cca 18:00 hodin)
- poplatek za vstupné do sklárny 230,- Kč v ceně je prohlídka sklárny, kostela se skleněnou výzdobou a vstup do skleněné zahrady
- oběd v restauraci Pivovar Born v Novém Boru

REZERVACE SEADEL

Nově je nutné uhradit zálohu na sedadlo ve výši 50 Kč.

- Kde: kancelář MKZ
- Adresa: Lidový dům, Sadová 192, Dubí 3
- Kdy: 14. 4. – 6. 5. 2026
- Dny: pondělí a středa
- Čas: 8:00 – 16:00

Záloha bude vrácena všem účastníkům, kteří v den odjezdu obsadí své místo, případně se předem telefonicky omluví.

Pro více informací nás můžete kontaktovat na číslo 602 101 706.



DUBÍ

www.mesto-dubi.cz







ČARODĚJNICE V ANIDEFU

SOBOTA

25. dubna 13 - 17 hod.

SOUTĚŽ O NEJLEPŠÍ MASKU
VÝTVARNÁ DÍLNA PRO DĚTI
MALOVÁNÍ NA OBLIČEJ
PÁLENÍ ČARODĚJNICE
COUNTRY KAPELA
OBČERSTVENÍ
TÁBORÁK
TOMBOLA

Útulek ANIDEF
Žim 59
415 01



FACEBOOK
UDALOST

PROSÍME,
NECHTE
SVÉ PSÍ
PARTÁKY
DOMA

Mstišovské



25/4
2026

Program

14:00 – 15:00

zdobení
a stavění májky

16:00

vystoupení
MŠ Mstišov

16:30

pohádka
Divadla Na klíce

18:00–22:00

country kapela
Hluchavky

vstup volný | www.mesto-dubi.cz



TARATRANS
30



DUBÍ

DUBÍ

PÁLENÍ ČARODĚJNIC

30/4/2026

PROGRAM

PARAPLÍČKO START U VSTUPU NA CESTU K PARAPLÍČKU	SPORTOVNÍ AREÁL NA RUDOLFCE
15:00 Čarodějnická cesta plná soutěží pro děti s doprovodem	17:15 Upálení čarodějky
17:00 Sladká odměna v cili!	17:30 Pavel Houfek a přátelé
	20:00 – 21:30 kapela BRUTUS
	Stánky a atrakce pro děti

vstup volný
www.mesto-dubi.cz

HANS GEORG TRAPP

1900 – 1977

KUNST ALS KAMPFMITTEL
UMĚNÍ JAKO PROSTŘEDEK BOJE

THOMAS OELLERMANN

ŽIVOT A ILUSTRACE GEORGA HANSE TRAPPA

28/4/2026 17:00

Beseda s historikem Dr. Thomase Oellermannem uvede výstavu raných ilustrací Georga Hanse Trappa, rodáka z Dubí a politického kreslíře, který svou tvorbou otevřeně vystupoval proti nacismu. Jeho život poznamenalo věznění v koncentračním táboře Flossenbürg a tato zkušenost se později otiskla do silných a naléhavých kreseb. Akce proběhne v českém jazyce. Výstavu si můžete prohlédnout do 9. května 2026.

Dům porcelánu s modrou krví
Tovární 620/15a
417 01 Dubí

vstup volný www.mesto-dubi.cz

MODRODŮM DUBÍ

MODRODŮM

Rudi Krautschneider

Plavby do polárních moří

14/5/2026 17:00

Srdčně vás zveme na besedu s mořeplavcem, cestovatelem, spisovatelem a ilustrátorem Rudim Kratuschneiderem.

Dům porcelánu s modrou krví
Tovární 620/15a, Dubí

vstup volný www.mesto-dubi.cz

DUBÍ



Dubský zpravodaj, měsíčník, periodický tisk územního samosprávného celku, IČ 00266281, vychází s povolením MK ČR E 11312. Vychází 12. den v měsíci v nákladu 2 000 výtisků. Vydává Městský úřad Dubí, Ruská 264/128, 417 01 Dubí. Občanům je vydáván zdarma.
Redakční rada: Martina Geletka Tuháčková, šéfredaktorka, redaktori: Lenka Bláhová, Martina Vlková, Marie Davidová, Ing. Jiří Kašpar, LL.M. jazyková korektura: Martina Vlková
Sazba a tisk: ALWAC, a.s.



www.mesto-dubi.cz



Město Dubí - oficiální stránka



dubi_oficialni